PODARKI I PODARUNKI

il. Marcelina Jarnuszkiewicz

Dawno, dawno temu ludzie wręczali sobie DARY. Potem te dary – może po części dlatego, że zmniejszała się ich wartość, kto wie? – przekształciły się w PODARKI, tzn. dary pozostały,i w języku, i w rzeczywistości pozajęzykowej, ale mianem DARU zawsze określaliśmy przede wszystkim rzecz bardzo dużą lub bardzo ważną, o wielkiej wartości, taką jak ofiara, dobra materialne i duchowe (w domyśle: otrzymane od Boga), talent (dar Boży). Pojawiła się potrzeba osobnego nazwania niewielkiego daru, więc wymyśliliśmy PODAREK, który pojawia się w źródłach pisanych od XVI w. W następnym wieku ten PODAREK wydawał się jednak zbyt mało elegancki, więc na wzór takich form, jak wizerunek, poczęstunek czy pakunek, został przekształcony w PODARUNEK. Do dziś dajemy sobie i PODARUNKI, i PODARKI, a niekiedy nawet – DARY.